



CARRERA: BACHILLERATO Y LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS
CICLO: II -2019
DOCUMENTO: PROGRAMA SEMESTRAL DE CURSO
CURSO: IO-5309 FONOLOGÍA DEL IDIOMA INGLÉS
CRÉDITOS: 4
HORAS: 4
REQUISITO: IO-5300 FONÉTICA Y LECTURA
CORREQUISITO: IO-5332 LABORATORIO DE FONOLOGÍA
PROFESORES:

Nombre:	Email:	Cubículo:	Horas Atención:
Amanda Rossi	amanda.rossi@ucr.ac.cr	24	jueves 7am – 9am
Henry Sevilla M.	henrysevilla@gmail.com	12	viernes 10 a. m. – 12 m. d.

I. DESCRIPCIÓN DEL CURSO:

Este es un curso de fonología inglesa diseñado para estudiantes del programa de Bachillerato y Licenciatura en la Enseñanza del Inglés de segundo año. Se trata de un curso teórico-práctico que busca mejorar la pronunciación inglesa y resaltar el papel de la fonología en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Se estudian de manera exhaustiva los elementos suprasegmentales del idioma inglés (acento, ritmo, prominencia, grupos consonánticos, entonación, formas reducidas, entre otros) mediante su reconocimiento, discriminación y producción. Se retoman algunos conceptos estudiados en cursos de pronunciación anteriores y se enfatiza la función sociopragmática de los elementos prosódicos del idioma inglés. También se utiliza la transcripción fonémica en discurso interconectado (*connected speech*) para la identificación de fonemas y alófonos en palabras, frases y oraciones. Finalmente, se abordan algunas técnicas esenciales para la enseñanza de la pronunciación inglesa en distintos contextos educativos. Se hará uso de la plataforma de Mediación Virtual en un grado de virtualidad bajo. El propósito es colocar documentos y videos del curso, así como realizar prácticas controladas y algunas evaluaciones sumativas.

II. OBJETIVOS GENERALES:

1. Examinar los patrones de acentuación del idioma inglés. (Cognitivo-destreza)
2. Discutir los patrones rítmicos del idioma inglés. (Cognitivo-destreza)
3. Revisar los patrones de entonación del idioma inglés. (Cognitivo-destreza)



4. Revisar otros aspectos generales relacionados con la fonología del idioma inglés. (Cognitivo-destreza)

III. OBJETIVOS ESPECIFICOS

- a. Reconocer los patrones de acentuación del inglés (cognitivo-destreza)
- b. Discriminar los patrones de acentuación del inglés (cognitivo-destreza)
- c. Producir los patrones de acentuación del inglés (cognitivo-destreza)
- d. Reconocer los patrones rítmicos del inglés (cognitivo-destreza)
- e. Discriminar los patrones rítmicos del inglés (cognitivo-destreza)
- f. Producir los patrones rítmicos del inglés (cognitivo-destreza)
- g. Reconocer los patrones de entonación del inglés (cognitivo-destreza)
- h. Discriminar los patrones de entonación del inglés (cognitivo-destreza)
- i. Producir los patrones de entonación del inglés (cognitivo-destreza)
- j. Revisar algunos elementos segmentales de la pronunciación del inglés (cognitivo-destreza)
- k. Identificar los principios de transcripción fonológica del inglés (cognitivo-destreza)
- l. Demostrar algunas técnicas para la enseñanza de la fonología inglesa (cognitivo-destreza)
- m. Poner en práctica estrategias de autoevaluación y autorregulación para mejorar la precisión y la fluidez de la pronunciación inglesa.

IV. METODOLOGÍA:

Este curso combina los principios pedagógicos de los enfoques constructivista y humanista. En dichos paradigmas, el estudiante es un ente activo en el proceso de construcción, negociación y selección de conocimientos. Es por ello que, si bien el docente propiciará oportunidades de aprendizaje que coadyuven a la consecución de los objetivos programáticos, la mayor parte de la responsabilidad reside en el estudiantado. En el aula, el estudiante se concibe como el centro de la clase, quien adoptará un papel protagónico, respetuoso y negociador. El curso es de naturaleza teórico-práctica, por lo que requiere de una participación constante del estudiante en actividades de aula y fuera de ella. Los contenidos teóricos se presentan de una manera simplificada pero también detallada, de modo que con el tiempo el estudiante pueda usar su sistema fonológico sin errores que puedan interferir en la comunicación. Se emplea la transcripción fonémica para contribuir al mejoramiento de la pronunciación de vocales y consonantes con una entonación adecuada para el propósito comunicativo deseado. Se estimula la corrección entre compañeros siempre y cuando esta se haga de forma constructiva y respetuosa. También se espera los estudiantes vayan poco a poco aprendiendo a monitorear y autocorregir sus errores de manera que se vuelvan usuarios independientes del idioma. Finalmente, todos los estudiantes deberán leer y estudiar previo a la clase los capítulos correspondientes a los contenidos asignados para cada día, con el fin de optimizar el tiempo de clase en la consulta y evacuación de dudas.

Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro. San Ramón, Alajuela

Profesores: Henry Sevilla M.: henrysevilla@gmail.com Teléfono oficina 12: 2511-7067
Amanda Rossi: amanda.rossi@ucr.ac.cr Teléfono oficina 24: 2511-7142

V. TEMÁTICA

1. la pirámide prosódica del inglés;
2. introducción al ritmo, acento y entonación del idioma inglés;
3. acento en palabras, frases y oraciones
4. grupos consonánticos y reducciones; sonidos y formas reducidas;
5. entonación y prominencia;
6. los patrones rítmicos del inglés;
7. ritmo y entonación en discurso interconectado;
8. errores frecuentes en la pronunciación inglesa de nativo-hablantes del español;
9. técnicas para mejorar la fluidez y la precisión lingüística en la pronunciación inglesa;
10. la ética profesional en la enseñanza de la pronunciación inglesa.

VI. ACTIVIDADES

1. exposiciones magistrales por parte del profesor;
2. transcripciones fonéticas y fonémicas;
3. discusiones y análisis grupales de lecturas;
4. dinámicas de grupo con propósito comunicativo claro;
5. pequeñas exposiciones grupales;
6. puesta en práctica de técnicas como *tracking*, *shadowing*, entre otras;
7. grabaciones de audio;
8. ejercicios controlados y de producción;
9. corrección entre pares;
10. entre otras.

VII. EVALUACIÓN*

Proyecto: diseño y ejecución de clase	15%
Pruebas cortas	30%
Examen parcial (escrito y oral)	25%
Examen parcial (escrito y oral)	30%

*Para cada una de las actividades, el profesor aportará las guías de trabajo oportunamente.

Proyecto: Hacia el final del semestre, los estudiantes leerán dos artículos sobre la enseñanza de la pronunciación. Con base en ello, realizarán lo siguiente: (1) diseño de un compendio de materiales para la enseñanza de pronunciación en sus futuros trabajos como docentes de inglés a nivel de educación secundaria; (2) el planeamiento didáctico para la aplicación del

material didáctico desarrollado y (3) ejecución del planeamiento didáctico. Todos los materiales, así como el planeamiento y su ejecución, deberán ser elaborados con nitidez y creatividad.

Pruebas cortas: Se llevarán a cabo al menos dos pruebas cortas. Se contemplarán los contenidos (teóricos y prácticos) estudiados hasta una semana antes de la aplicación de cada prueba.

Examen parcial: Esta prueba evaluará los contenidos teórico-prácticos estudiados hasta una semana antes de la aplicación del examen. Se dividirá en dos secciones: una escrita (10%) y una oral (15%).

Examen final (oral y escrito): esta prueba evaluará los contenidos teórico-prácticos estudiados a lo largo de todo el curso (es acumulativo). Se dividirá en dos secciones: una escrita (15%) y una oral (15%).

Actividad	Valor porcentual	Tipo de evaluación
1. Proyecto	15%	Sumativa/formativa
2. Pruebas cortas	30%	Sumativa/formativa
3. Examen parcial	25%	Sumativa/formativa
4. Examen final	30%	Sumativa/formativa
Total	100%	

VIII. CRONOGRAMA¹

WEEK 1 (Aug. 12-16)

INTRODUCTION TO THE COURSE

- ✓ Reading and discussing the course syllabus
 - ✓ Diagnostic Assessment
 - ✓ Introduction to the *prosody pyramid*
-

WEEK 2 (Aug. 19-23)

THE PROSODY PYRAMID & INTONATION

- ✓ Controlled and production exercises on the *prosody pyramid*
 - ✓ Introduction to intonation
 - ✓ Controlled and production exercises on intonation
-

WEEK 3 (Aug.26-30)

MORE ABOUT INTONATION

- ✓ Rising and rising-falling intonation
 - ✓ Controlled and production exercises on intonation
-

¹ *Sujeto a cambios según las necesidades y progreso del grupo*

✓ **Progress test 1**

WEEK 4 (Sept 2-6)

WORD & SENTENCE STRESS

- ✓ Introduction to word and sentence stress
 - ✓ Exercises on word and sentence stress
 - ✓ Transcription practice
-

WEEK 5 (Sept. 9-13)

WORD & SENTENCE STRESS + DIACRITICAL MARKS

- ✓ Additional exercises on word and sentence stress
 - ✓ Diacritical marks in suprasegmentals
 - ✓ **Progress Test 2**
-

WEEK 6 (Sept. 16-20)

ADJUSTMENTS IN CONNECTED SPEECH

- ✓ Adjustments in Connected Speech
 - ✓ Controlled and production exercises
 - ✓ Transcription practice
-

WEEK 7 (Sept. 23-27)

ADJUSTMENTS IN CONNECTED SPEECH

- ✓ Review exercises
 - ✓ Introduction to complex elements of connected speech
 - ✓ Controlled and production exercises
-

WEEK 8 (Sept. 30 – Oct 4):

SANDHI FORMS

- ✓ The Sandhi of Spoken English
 - ✓ Transcription of Sandhi forms
 - ✓ Practice for midterm exam
-

WEEK 9 (Oct. 7-11)

RHYTHM & REDUCTIONS

- ✓ Rhythm and reductions in connected speech
 - ✓ **Midterm Exam**
-

Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro. San Ramón, Alajuela

Profesores: Henry Sevilla M.: henrysevilla@gmail.com Teléfono oficina 12: 2511-7067
Amanda Rossi: amanda.rossi@ucr.ac.cr Teléfono oficina 24: 2511-7142

WEEK 10 (Oct. 14-18)**RHYTHM & REDUCTIONS**

- ✓ Feedback from Midterm exam
 - ✓ Extra practice on rhythm & reductions
-

WEEK 11 (Oct. 21-25)**THE SOUND SYSTEM & MORPHOLOGY**

- ✓ Introduction to the sound system and morphology
 - ✓ Controlled and production exercises
 - ✓ **Progress Test 3**
-

WEEK 12 (Oct. 28 – Nov. 1)**THE SOUND SYSTEM & SPELLING**

- ✓ Introduction to the sound system and spelling
 - ✓ Review exercises
-

WEEK 13 (Nov. 4-8)**PHONETIC PROCESSES**

- ✓ Introduction to assimilation, deletion, substitution, neutralization, etc.
 - ✓ Controlled and production exercises
-

WEEK 14 (Nov. 11-15)**CONSONANT GROUPS**

- ✓ -ED and -S endings
 - ✓ Introduction to consonant groups
 - ✓ Controlled practice on -ED and -S endings and consonant groups
-

WEEK 15 (Nov. 18-22)**FINAL PROJECT**

- ✓ Final project presentations being (some groups)
 - ✓ Reinforcement activities (based on students' needs)
-

WEEK 16 (Nov. 25-29)**FINAL PROJECT**

Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro. San Ramón, Alajuela

Profesores:

Henry Sevilla M.: henrysevilla@gmail.com Teléfono oficina 12: 2511-7067

Amanda Rossi: amanda.rossi@ucr.ac.cr Teléfono oficina 24: 2511-7142

- ✓ Final project presentations continue (pending groups)
 - ✓ Practice for final exam
-

WEEK 17 (Dec. 2-6)
FINAL EXAM

- WEEK 18 (Dec. 9-13)**
- ✓ Final grades and “Ampliación”

IX. BIBLIOGRAFÍA:

Obligatoria:

- Celce-Murcia, M; Brinton, D; Goodwin, J. (2010). Teaching Pronunciation: A Reference for the Teacher of English to Speakers of Other Languages. (2 Ed.) New York: Cambridge University Press. --- 428.34 C392t2: Bibl. Arturo Agüero Chaves
- Celce-Murcia, M., Brinton, D., Goodwin, J. (1996). *Teaching Pronunciation: A Reference for Teachers of English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dale, Paulette, Lillian Poms, and Paulette Dale. (2005). English Pronunciation Made Simple. White Plains, NY: Longman. --- 428.34 D139en: Bibl. Arturo Agüero Chaves
- Dauer, Rebecca A. (1993). Accurate English: A Complete Course in Pronunciation. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall Regents. --- 421.5 D238a: Bibl. Arturo Agüero Chaves
- Gilbert, Judy B. (2008). Teaching Pronunciation: Using the Prosody Pyramid. New York: Cambridge University Press. (Copy of this book is available from the lab office personnel.)
- Prator, Clifford H. and Robinett, Betty W. (1985). Manual of American English Pronunciation. Florida: Harcourt Brace & Company. (Ordered for the library on 22/07/2019. Copy of the anthology with the elements from this book is available from the lab office personnel)
- Yoshida, M. (2014). *Understanding and Teaching the Pronunciation of English*. Compiled by Sherry E. Gapper.

Sugerida:

Gilbert, Judy B. (1993). Clear Speech: Pronunciation and Listening Comprehension in American English. New York: Cambridge University Press. --- 428.34 G465c2: Bibl. Arturo Agüero Chaves.

Hewings, M. & Goldstein S. (2008). Pronunciation Plus. Cambridge: Cambridge University Press.

Vásquez, L. M. (2012). English Phonetics Anthology. Universidad de Costa Rica, Sede de Occidente. (Copy of this booklet is in the personal possession of the professors.)

X. INFORMACION ADICIONAL

- 🔊 No se programarán exámenes o trabajos de reposición sin una justificación válida (como por ejemplo: enfermedad -con dictamen médico- o muerte de un familiar). Se debe presentar la documentación pertinente en un lapso de 8 días naturales a partir de la ausencia, como estipula el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil.
- 🔊 Los trabajos escritos que sean asignados como tarea deberán presentarse de forma digital únicamente, siguiendo con los lineamientos indicados previamente por los profesores. Sin excepción toda asignación debe entregarse en la fecha indicada.
- 🔊 Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de 0, y el alumno enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.
- 🔊 El correo electrónico es el **único** medio por el cual deben dirigirse al profesor. El mismo deberá ser utilizado para fines académicos, únicamente.
- 🔊 Los correos electrónicos deben ser redactados con la formalidad y el respeto que supone una correspondencia académica. En su debido momento, el profesor dará las recomendaciones estilísticas para el cumplimiento de esta política.
- 🔊 Tengan presente que las normas universitarias clara y enfáticamente estipulan que los teléfonos celulares deben de ser apagados durante el tiempo lectivo. Según oficio ELM-CENV-984-2004, en relación con la Circular No.31-2000 suscrita por el entonces Vicerrector de Docencia, el hacer uso del celular en forma permanente en el tiempo destinado al desarrollo de las lecciones, NO es adecuado porque constituye un distractor en el proceso enseñanza – aprendizaje; en consecuencia, es PROHIBIDO que los (as)

profesores (as) y los (as) estudiantes hagan uso del mismo en el aula durante el desarrollo de actividades académicas, excepto en situaciones de emergencia o de excepción, condicionado.

- 🔊 Se hará un examen de ampliación para aquellos estudiantes cuya nota final sea 6.0 o 6.5. Este examen se programará oportunamente y será de toda la materia estudiada en el curso. Si el estudiante aprueba este examen, su nota final será 7.0.